

T A I W Á N:

DETENCION DE DIRIGENTES DEL WUFI

OCTUBRE DE 1991

RESUMEN

ÍNDICE AI: ASA 38/12/91/s

DISTR: SC/CO/GR

Kuo Pei-hung y Lee Ying-yuan, dos destacados miembros del partido Formosanos del Mundo Unidos por la Independencia (World United Formosans for Independence, WUFI), se enfrentan a juicios en Taiwán acusados de entrar ilegalmente en el país y de participar en actividades encaminadas a "tomar territorio del Estado, modificar la Constitución por medios no lícitos y derrocar al gobierno". Kuo Pei-hung, presidente de la sección del WUFI de Estados Unidos, fue detenido el 30 de agosto de 1991 cuando trataba de entrar en Taiwán utilizando el pasaporte de otra persona. Lee Ying-yuan, vicepresidente de la sección del WUFI de Estados Unidos, había entrado clandestinamente en Taiwán a mediados de 1990 y fue detenido el 1 de septiembre de 1991. Las autoridades de Taiwán consideran al WUFI una organización "sediciosa" por su apoyo a la creación de un estado independiente de Taiwán. Ambos detenidos vivían en Estados Unidos y, aunque habían mantenido su nacionalidad china, desde hacía más de seis años se les negaba el permiso para volver a Taiwán. Amnistía Internacional siente preocupación por la posibilidad de que Kuo Pei-hung y Lee Ying-yuan estén detenidos por ejercer su derecho a volver a su propio país y por sus actividades en favor de la creación de un estado independiente de Taiwán. En ausencia de pruebas que indiquen que hayan utilizado o hecho apología de la violencia para conseguir cambios políticos, la organización los considera presos de conciencia y hace un llamamiento para que queden en libertad de forma inmediata e incondicional.

Este informe resume el documento Taiwán: Detención de dirigentes del WUFI, Índice AI: ASA 38/12/91/s, publicado por Amnistía Internacional en octubre de 1991. Quien desee más información o emprender alguna acción al respecto deberá consultar el documento completo.

SECRETARIADO INTERNACIONAL, 1 EASTON STREET, LONDRES WC1X 8DJ, REINO UNIDO
TRADUCCIÓN DE EDITORIAL AMNISTÍA INTERNACIONAL, ESPAÑA

T A I W Á N:

DETENCION DE DIRIGENTES DEL WUFI

Kuo Pei-hung y Lee Ying-yuan, dos destacados miembros del partido Formosanos del Mundo Unidos por la Independencia (World United Formosans for Independence, WUFI), se enfrentan a juicios en Taiwán acusados de entrar ilegalmente en el país y de participar en actividades encaminadas a "tomar territorio del Estado, modificar la Constitución por medios no lícitos y derrocar al gobierno". Kuo Pei-hung, presidente de la sección del WUFI de Estados Unidos, fue detenido el 30 de agosto de 1991 cuando trataba de entrar en Taiwán utilizando el pasaporte de otra persona. Lee Ying-yuan, vicepresidente de la sección del WUFI de Estados Unidos, había entrado clandestinamente en Taiwán a mediados de 1990 y fue detenido el 1 de septiembre de 1991. Las autoridades de Taiwán consideran al WUFI una organización "sediciosa" por su apoyo a la creación de un estado independiente de Taiwán. Ambos detenidos vivían en Estados Unidos y, aunque habían mantenido su nacionalidad china, desde hacía más de seis años se les negaba el permiso para volver a Taiwán. Amnistía Internacional siente preocupación por la posibilidad de que Kuo Pei-hung y Lee Ying-yuan estén detenidos por ejercer su derecho a volver a su propio país y por sus actividades en favor de la creación de un estado independiente de Taiwán. En ausencia de pruebas que indiquen que hayan utilizado o hecho apología de la violencia para conseguir cambios políticos, la organización los considera presos de conciencia y hace un llamamiento para que queden en libertad de forma inmediata e incondicional.

Kuo Pei-hung, de 36 años de edad, nació en Tainan, al sur de Taiwán. Licenciado por la Universidad Nacional de Taiwán, obtuvo el título de doctor en ingeniería civil por la Universidad del Estado de Carolina del Norte (EE.UU.). Durante sus estudios en dicho centro universitario fue, según informes, director regional de la sección estudiantil en el extranjero del Kuomintang (el Partido Nacionalista en el poder), pero en 1982 sacó a la luz las prácticas de los agentes del Kuomintang en el campus de la universidad, que informaban al Gobierno de Taiwán sobre las actividades de otros estudiantes taiwaneses. Kuo Pei-hung se unió al equipo de la revista The Taiwanese Collegian, de la que más tarde sería editor. Los artículos publicados en la revista defendían mayores niveles de democracia y libertad política en Taiwán, así como la derogación de la ley marcial (que se produjo en 1987). En 1984, la oficina de representación de las autoridades taiwanesas en Los Angeles se negó a devolverle el pasaporte, y desde entonces tanto a él como a su familia les ha sido negado el permiso para volver a Taiwán. En 1987, Kuo Pei-hung fue elegido presidente de la sección del WUFI de los

Estados Unidos, cargo en el que fue confirmado en las elecciones de 1989 y 1990.

En octubre de 1990, volvió clandestinamente a Taiwán durante la campaña electoral para el Yuan (Consejo) legislativo y la Asamblea Provincial. A pesar de estar buscado por la policía, apareció en una concentración celebrada en la ciudad de Chung Ho, donde pronunció un discurso en apoyo a un candidato de un partido de la oposición, el Partido Progresista Democrático, y en defensa de la declaración de Taiwán como estado independiente. Pudo abandonar el país sin ser detenido.

Lee Ying-yuan, de 38 años de edad, es originario de la región de Yunlin, en el centro de Taiwán. Llegó a los Estados Unidos en 1980 para realizar estudios de posgrado. Obtuvo el título de doctor en Economía de la Salud por la Universidad del Estado de Carolina del Norte y más tarde el título de máster en Administración de Ciencias de la Salud por la Universidad de Harvard. Durante su estancia en la Universidad del Estado de Carolina del Norte, fundó la Asociación de Estudiantes Taiwaneses de Norteamérica (North America Taiwanese Students Association) y fue elegido presidente de la asociación. Fue editor de la revista The Taiwanese Collegian, defensora de mayores niveles de democracia y libertad política en Taiwán, así como de la derogación de la ley marcial (que se produjo en 1987). En 1985 y a causa de sus actividades políticas, las autoridades taiwanesas cancelaron su visado de regreso a Taiwán. A partir de ese momento, Lee Ying-yuan presentó varias solicitudes de permiso para volver a Taiwán, que siempre fueron rechazadas. En 1988, fue elegido Profesor Ayudante de Administración de Servicios de la Salud en la Escuela de Ciencias Empresariales (School of Business) de la Universidad de Dakota del Sur, y se convirtió en un activo miembro de la Asociación de Profesores Taiwaneses de Norteamérica (North America Taiwanese Professors Association).

Tras serle negado el visado de entrada para presentar un trabajo de investigación en la décima reunión anual de la Asociación de Profesores Taiwaneses de Norteamérica, que se celebraba por primera vez en Taipei en julio de 1990, Lee Ying-yuan entró en el país sin la documentación en regla. Cuando las autoridades supieron de su presencia, dictaron una orden de arresto contra él. Aunque pasó a la clandestinidad, apareció varias veces en público para hablar sobre el derecho a volver al propio país y sobre su defensa de Taiwán como estado independiente. Según parece, se unió a la sección de Taoyuan del Partido Progresista Democrático. Fue detenido el 1 de septiembre en un restaurante de Taipei mientras esperaba a un amigo.

El 9 de septiembre de 1990, la Fiscalía del Tribunal Supremo de Taiwán acusó a Kuo Pei-hung en aplicación del Artículo 100 del Código Penal, que establece una condena de entre siete años y cadena perpetua para los culpables de actividades cuyo objetivo sea atentar contra el Estado, modificar ilegalmente la constitución o derrocar al gobierno. Las acusaciones se referían a sus actividades como dirigente del WUFI, a los discursos pronunciados en Taiwán y a su supuesta participación en la fundación en Taiwán de la Organización para la Creación de la Nación de Taiwán (Organization for Taiwan Nation Building, organización que comenzó su actividad en Taichung en junio de 1991 y que ha sido calificada como la

primera sección del WUFI en Taiwán). También se le acusó de incumplimiento del Artículo 6 de la Ley de Seguridad Nacional por entrar en Taiwán sin permiso oficial e incumplimiento de los artículos 216 y 210 del Código Penal por falsificar los formularios de entrada y salida del país utilizando el nombre y el pasaporte de otra persona. En la acusación, el fiscal solicitaba para Kuo Pei-hung tres años de prisión en aplicación del Artículo 100 del Código Penal por conspiración para la sedición, un año de prisión en aplicación de la Ley de Seguridad Nacional por entrar ilegalmente en el país y 18 meses de prisión por cada caso de falsificación de documentos oficiales.

Los cargos contra Lee Ying-yuan fueron presentados el 17 de septiembre de 1991 por la Fiscalía del Tribunal Supremo de Taiwán. Se le acusó de actividades en favor de un estado de Taiwán independiente (como dirigente del WUFI y en los discursos pronunciados en Taiwán), en virtud del Artículo 100 del Código Penal y de entrar ilegalmente en el país en aplicación del Artículo 6 de la Ley de Seguridad Nacional. En la acusación, el fiscal solicitaba para él tres años de prisión en aplicación del Artículo 100 del Código Penal y seis meses por entrar en el país ilegalmente.

Tanto Kuo Pei-hung como Lee Ying-huan se encuentran actualmente en el centro de detención de Tucheng, en Taipei.

Desde hace varios años, a los taiwaneses que han emigrado se les niegan los visados de entrada a Taiwán por su participación en actividades antigubernamentales. La Ley de Seguridad Nacional, promulgada en 1987, cuando fue derogada la ley marcial, establece la necesidad de un permiso especial para entrar y salir de Taiwán y que dicho permiso puede ser denegado a - entre otras- aquellas personas "sobre las que recae una fuerte sospecha, basada en pruebas objetivas suficientes, de constituir graves riesgos para la seguridad nacional o la estabilidad social". Sin embargo, en los últimos años, el Gobierno de Taiwán ha permitido volver a varios disidentes. Entre ellos figura Trong Chai, el fundador del WUFI, que pudo regresar por razones humanitarias en 1990. Según fuentes gubernamentales, unas 100 personas tienen prohibida su vuelta a Taiwán, aunque los grupos de oposición afirman que este número es mayor.

El apoyo del WUFI a la creación de un Estado de Taiwán independiente choca frontalmente con la política favorable a una China única que mantiene el Gobierno de Taiwán. En 1949, el Gobierno de la República de China se retiró a Taiwán tras perder la guerra civil contra los comunistas chinos. El Gobierno de Taiwán, controlado por el Kuomintang (Partido Nacionalista), continúa afirmando ser el legítimo gobierno de China y exigiendo la reunificación de Taiwán con el continente. Por su parte, las autoridades de la China continental (el gobierno de la República Popular China) también mantienen una política de una China única y han amenazado con invadir Taiwán si declara la independencia.

El WUFI fue creado en 1971, unificando los grupos partidarios de la independencia de Taiwán existentes en toda América, Europa, Japón y Taiwán. La publicación Guidelines toward the Formation of a New Nation (Directrices para la formación de una nueva nación), publicada hace unos cuantos años por el WUFI, resume los objetivos de la organización para crear un estado de

Taiwán independiente con un sistema político multipartidista, reconocimiento de los derechos humanos y diversas reformas económicas, sociales, educativas y culturales. Según el documento, "la tarea más urgente de los taiwaneses hoy en día [es] crear un país propio" y la introducción concluye: "Por tanto, en aras del autorrespeto y la supervivencia de los taiwaneses, creemos que el pueblo de Taiwán tiene derecho a utilizar cualquier medio para derrocar un gobierno violento y crear un país libre, democrático y justo". En un comunicado del Comité Central del WUFI, difundido el 1 de enero de 1990, se anunciaba la decisión del WUFI de trasladar su sede a Taiwán a lo largo de los dos años siguientes como parte de una campaña para "una nueva asamblea, una nueva Constitución y un nuevo país". El comunicado añadía que estaban "dispuestos a agotar todas las vías para lograr una solución pacífica al futuro de Taiwán".

Desde 1987, año en que se derogó la ley marcial en Taiwán, la voz del movimiento que aboga por un estado de Taiwán independiente se ha dejado oír con más fuerza, aunque varios de sus dirigentes han sido arrestados. El 13 de octubre de 1991, los delegados del 5º Congreso Nacional del Partido Progresista Democrático, actualmente en la oposición, adoptaron una resolución en la plataforma del partido que abogaba por el establecimiento de una "República de Taiwán" a través de un referéndum. El partido también anunció que éste sería uno de los temas de su campaña electoral para las elecciones de diciembre de 1991 a la Asamblea Nacional.

+))

PALABRAS CLAVE: PRESOS DE CONCIENCIA/RESTRICCION DE MOVIMIENTOS/
 ACTIVISTAS POLITICOS/INGENIEROS/PROFESORES UNIVERSITARIOS/EDITORES/
 GRUPOS POLITICOS/

.))-

SECRETARIADO INTERNACIONAL, 1 EASTON STREET, LONDRES WC1X 8DJ, REINO UNIDO
TRADUCCIÓN DE EDITORIAL AMNISTÍA INTERNACIONAL, ESPAÑA